

Admission Form / طلب تسجيل

Child information		معلومات عن الطفل / الطفلة	
Name:		الاسم:	
Surname:		اسم العائلة:	
Date of birth:		تاريخ الميلاد:	
Gender:		الجنس:	
Nationality:		الجنسية:	
Religion:		الديانة:	
Child's first language:		اللغة الام:	
Other languages spoken at home:		لغات اخرى متحدثة في البيت:	
Fees paid by:		الجهة التي تدفع الاقساط:	
Personal:		حساب شخصي:	
Company Name.....		اسم الشركة.....	

Parents information		معلومات الوالدين	
	Mother الأم	Father الأب	
Name:		الاسم:	
Nationality:		الجنسية:	
First language:		اللغة الام:	
Home Tel:		هاتف المنزل:	
Mobile no.:		الهاتف المتحرك:	
Company Name:		مكان العمل:	
P.O. box:		صندوق البريد:	
City:		المدينة:	
Email:		البريد الالكتروني:	

Details of Siblings	معلومات الاخوة والاختوات
---------------------	--------------------------

Name الاسم	Date of Birth تاريخ الميلاد	School المدرسة

Emergency Contact		قائمة بالأشخاص الذين يمكن الاتصال بهم في الحالات الطارئة:	
Name الاسم	Relationship to Child صلة القرابة	Mobile No الهاتف المتحرك	Home/Work No رقم المنزل / العمل

Persons authorized to take the child daily from the nursery		الأشخاص المفوضون بأخذ الطفل يومياً من الحضانة	
Your child will only be released to an authorized person listed on this form (parent/guardian and/or emergency contact).		الرجاء تزويدنا بقائمة بأسماء وعناوين الأشخاص الذين تسمحون للطفل بالمغادرة معهم في حالة عدم حضورك	
Name الاسم	Address العنوان	Mobile No الهاتف المتحرك	
In case a person other than those who are listed above wants to pick your child up you have to call the Nursery and inform us. Otherwise the child will have to stay in the nursery till the parents come to pick him or her up.		في حال تفويض شخص غير مذكور في القائمة أعلاه يجب على الأهل إبلاغ الحضانة والاسبقى الطفل الى حين قدوم الأهل	

Medical Form / استمارة طبية

Has your child had any of the following conditions or diseases?

هل يعاني طفلك من اي من الامراض او العوارض التالية؟

Child's name:		اسم الطفل	
Immunization Records	YES / DATE	NO	سجل التلقيح
	نعم / التاريخ	لا	
German Measles			الحصبة الالمانية
Scarlet Fever			حمى قرمزية
Whooping Cough			سعال ديكي
Mumps			ابو كعب
Chicken Pox			الجدري
Poliomyelitis			شلل الاطفال
Heart Disease			مرض القلب
Measles			الحصبة
Rheumatic Fever			الحمى الروماتزمية
Kidney Disease			امراض الكلى
Hepatitis A			(الالتهاب الكبدي الوبائي أ)
Hepatitis B			(الالتهاب الكبدي الوبائي ب)
Diabetes			السكري
Epilepsy			صرع

Accidents or Operations: If your child has had any serious accidents or operations, or other health problems please explain:	الحوادث او العمليات: اذا كان طفلك قد تعرض لحادثة او اجرى اي عملية يرجى التوضيح
Allergies: Does your child have any allergies?	الحساسية: هل يعاني طفلك من اي نوع من الحساسية؟
No	لا
Yes, please give details	نعم: يرجى التوضيح
How does the allergy show itself?	كيف تظهر الحساسية؟
Asthma High Fever others	الربو حمى مرتفعة اخرى

Special Educational Needs: Is it possible that your child may require special educational needs or support?	الاحتياجات التعليمية الخاصة: هل من الممكن ان يطلب طفلك احتياجات تعليمية خاصة؟
No	لا
Yes, please give details	نعم: يرجى التوضيح

Clever Hands Nursery

Child information / معلومات عن الطفل

Please note that these questions need to be answered accurately and fully so we can look after your precious child, covering all different aspects of care needed.

يرجى العلم ان هذه الاسئلة تحتاج الى الاجابة بدقة وبشكل كامل حتى تتمكن من توفير الرعاية المطلوبة لطفلك.

Full Name:	:الاسم الكامل
Date of Birth:	:تاريخ الميلاد
Gender:	:الجنس

Other information / معلومات أخرى

Does your child use nappies/toilet/potty?	Yes	نعم	هل يستخدم طفلك الحفاضات / المرحاض / قعادة؟
	No	لا	
Has your child attended nursery before?	Yes	نعم	هل حضر طفلك حضانة من قبل
	No	لا	
Has your child encountered any difficulties at his/her previous Nursery? If yes please explain:	Yes	نعم	هل واجه طفلك اي صعوبات في الحضانة السابقة؟ يرجى التوضيح
	No	لا	

Clever Hands Nursery

Declaration: We have read and accept Clever Hands Nursery's Admission Application & Fees Policy. We confirm that all the information in the Admission Application is true and accurate, and we agree that in the event that the information provided is incorrect or inaccurate, the Nursery reserves the right to take the necessary action, including cancellation of admission. We shall submit all required documents not accompanying this **Admission Application** to the Nursery within **1 calendar week** from confirmation of our child's seat.

We, the parents of the below mentioned child hereby accept the Clever Hands Nursery's terms and conditions for enrollment at the nursery.

Name of Child: _____

Date: _____

Signature of Parent/Guardian: _____

تعهد: لقد قرأت وقبلت شروط القبول والتسجيل والرسوم الخاصة بحضانة كلفر هاندس وعليه أؤكد ان كل المعلومات المذكورة في طلب القبول صحيحة وفي حال عدم دقة هذه المعلومات فان حضانة كلفر هاندس لها الحق في اتخاذ اي خطوات بما فيها الغاء طلب التسجيل.

نتعهد بتقديم كافة المستندات المطلوبة مع طلب التسجيل للحضانة في خلال اسبوع من تاريخ حجز مقعد لطفنا

نحن، اهل الطفل المذكور ادناه نقبل بشروط حضانة كلفر هاندس للاتحاق بالحضانة

اسم الطفل: _____

التاريخ: _____

توقيع الاهل: _____

Fee Policy / الرسوم

Registration	Non-refundable	1,000	غير مستردة	تسجيل
Deposit	Refundable	1,500	مستردة	ضمان
Medical Fee	Non-refundable	500	غير مستردة	تأمين صحي
Tuition Fees Per Term	Non-refundable	9,500	غير مستردة	قسط الفصل الواحد

Fees Payments:

Due dates: Payment in Full of Term Fees must be received by the mid-point of each Term.

All Fees (tuition and others), are **non-transferable**, and cannot be carried forward to a subsequent academic term or year.

Other Fees – Optional services (issued upon request)

Late Entry: If a child joins during the Term, and a place has been reserved for the child from the beginning of the Term, then the **full Tuition Fees** for the term are payable.

If a child joins at any time during the term, the full amount of the Registration, Medical and other fees are payable. However, the Tuition Fee will be calculated on a pro-rata basis for that term depending on when the child joined.

Child Withdrawal: If a child withdraws at any time, or does not join the Nursery, the fees for Registration, Medical, additional services fees and Tuition fees are **non-refundable**.

We, the parents of the below mentioned child hereby accept the Clever Hands Nursery's terms and conditions for enrollment at the nursery.

Name of Child: _____

Date: _____

Signature of Parent/Guardian: _____

دفع الرسوم

تاريخ الاستحقاق: كامل الرسوم تستحق في منتصف الفصل الدراسي

الرسوم: جميع الرسوم (رسوم التعليم وغيرها) ، غير قابلة للتحويل ، ولا يمكن ترحيلها إلى فترة لاحقة

الدخول في وقت متأخر: في حالة عدم الالتحاق من بداية

الفصل تعتبر الدفعات مستحقة عن كامل المدة

إذا التحق الطفل في اي وقت خلال الفصل، تعتبر رسوم

التسجيل والتأمين الصحي مستحقة. يتم عندها احتساب رسوم

الفصل على معدل تناسبي من تاريخ الالتحاق

إذا انسحب الطفل في اي وقت خلال الفصل فان رسوم التسجيل

والقسط والتأمين الصحي لا تسترد

نحن، اهل الطفل المذكور ادناه نقبل بشروط حضانة

كففر هانديس للالتحاق بالحضانة

اسم الطفل: _____

التاريخ: _____

توقيع الاهل: _____

Nursery Terms and Conditions

	Please tick
Child's full name: _____	
Fees are neither refundable nor transferable.	
All fees & deposits should be settled prior to start date of the child.	
I acknowledge that the nursery is authorized to take necessary action when emergency treatment is needed in case I cannot be reached.	
The nursery is authorized to use my child's photography in its publications, website, brochures or any form of advertising material related to the Nursery.	
The nursery will not be held responsible for any illness, virus, disease, accident, or injury taking place at the Nursery premises or during field trips outside the Nursery. I declare to keep the Nursery and its owner(s), sponsor(s), director(s), principal(s), supervisor(s), staff, and helpers absolutely blameless against all claims, actions, liabilities, damages, expenses and costs of all kinds and nature under all circumstances.	
The undersigned has carefully and clearly understood the terms and conditions and accept them all without exclusions.	
Parent name:	
Parent signature:	
Date:	
Nursery decision and date:	